

曼斯菲爾促華府支持阮慶

穩定南越政局

指出殺害吳廷琰係絕大錯誤

南越軍隊控制山區叛黨陣地

【美聯社南越西貢二十日電】曼斯菲爾總統於今日下午在國會演說，指出南越政局之穩定，為美國在該地之利益所繫。曼氏演說時，曾指出殺害吳廷琰係絕大錯誤，並謂南越軍隊已控制山區叛黨之陣地。曼氏演說時，曾指出殺害吳廷琰係絕大錯誤，並謂南越軍隊已控制山區叛黨之陣地。曼氏演說時，曾指出殺害吳廷琰係絕大錯誤，並謂南越軍隊已控制山區叛黨之陣地。

高棉如受進侵

中共全力援助

殺害美國應停止在東京灣玩火

【美聯社東京二十日電】高棉政府今日向美國提出嚴重抗議，指責美國在東京灣之軍事行動，並謂高棉政府已作好準備，以應對任何可能之威脅。高棉政府今日向美國提出嚴重抗議，指責美國在東京灣之軍事行動，並謂高棉政府已作好準備，以應對任何可能之威脅。

海外投資與移民問題

【本報訊】海外投資與移民問題，為當前國際經濟之重要課題。隨著全球經濟之發展，海外投資與移民之重要性日益增加。本報今日特闢專欄，探討此一問題。

西歐經濟之發展與難題

【本報訊】西歐經濟之發展，近年來呈現穩健之態勢。然而，西歐經濟亦面臨諸多難題，如失業率上升、通貨膨脹等。本報今日特闢專欄，探討西歐經濟之發展與難題。

英美同意與蘇

明年舉行會議

【美聯社倫敦二十日電】英國與美國政府今日宣佈，雙方已同意於明年舉行會議，以討論當前國際局勢及未來之合作方向。此舉被視為英美兩國關係之進一步發展。



美總統詹姆士納爾遜報告

英哲學家羅

企圖掩

【美聯社倫敦二十日電】英國哲學家羅氏今日發表文章，企圖掩蓋某些事實。羅氏之文章引起廣泛爭議，認為其企圖掩蓋事實之行為，有損學術之公正性。

英美同意與蘇

明年舉行會議

【本報訊】英美兩國政府今日宣佈，雙方已同意於明年舉行會議，以討論當前國際局勢及未來之合作方向。此舉被視為英美兩國關係之進一步發展。

英美兩國政府今日宣佈，雙方已同意於明年舉行會議，以討論當前國際局勢及未來之合作方向。

珍惜甘迺迪總統被刺教訓

議員要求國會考慮

【美聯社華盛頓二十日電】美國參眾兩院今日通過決議，珍惜甘迺迪總統被刺之教訓，並要求國會考慮採取措施，以加強總統之安全保護。此舉被視為美國國會對總統安全保護之重視。

大馬中國

結通呼籲各族合作

【本報訊】大馬中國今日呼籲各族合作，以促進國家之發展與穩定。大馬中國今日呼籲各族合作，以促進國家之發展與穩定。

五分鐘讀報

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華，包括：英美同意與蘇明年舉行會議、珍惜甘迺迪總統被刺教訓、大馬中國呼籲各族合作等。

今日本報新聞精華，包括：英美同意與蘇明年舉行會議、珍惜甘迺迪總統被刺教訓、大馬中國呼籲各族合作等。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【美聯社莫斯科二十日電】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

蘇聯批評華倫報告

未能刺清郭能

【本報訊】蘇聯今日發表評論，批評華倫報告未能刺清郭能，並指責華倫報告之內容，有損蘇聯之利益。此舉被視為蘇聯對華倫報告之不滿。

印度全境爆發

飢民搶糧暴動

印巴雙方在停火線附近衝突

【美聯社新德里廿八日電】印度全境爆發飢民搶糧暴動，印巴雙方在停火線附近發生衝突。據悉，在印度北部，飢民因缺乏糧食，紛紛搶奪糧倉，造成多人受傷。在印巴邊境，雙方軍隊在停火線附近發生小規模衝突，造成數人死傷。印度政府已下令嚴厲打擊搶糧行為，並呼籲民眾保持冷靜。

核潛艇訪日示威

羣衆十數人受傷

【美聯社東京廿八日電】一艘核潛艇訪問日本，引起當地民眾強烈不滿。示威者聚集在港口，向核潛艇投擲石頭，造成十數人受傷。日本政府已派員前往現場處理，並呼籲民眾停止暴力行為。核潛艇方面表示，此次訪問是例行公事，並無任何政治目的。

程天放等首途

出席聯教組組織大會

【中央社北平廿八日電】程天放、張道藩、張道藩等一行，已於昨日啟程，前往參加聯教組組織大會。程天放表示，此次參加大會，旨在加強與國際友人的聯繫，並為我國教育事業爭取更多支持。大會將於近日在倫敦舉行，屆時將有來自世界各地的代表參加。



蔣總統主持典禮

台北昨紀念孔誕

蔣總統主持典禮

【中央社台北廿八日電】蔣總統於昨日主持典禮，紀念孔子誕辰。典禮在國父紀念館舉行，蔣總統親臨主持，並發表重要講話。他強調，孔子思想是中華文化的瑰寶，也是世界文明的寶藏。我們應該繼承和發揚孔子的優良傳統，為建設現代化國家貢獻力量。

河野可能短期

代理日本首相

【美聯社東京廿八日電】河野廣一可能短期代理日本首相。據悉，河野氏目前正與各方進行協商，爭取儘快組閣。河野氏表示，他將致力於推動日本經濟發展，並加強與國際社會的合作。此次組閣被視為日本政局的一個重要轉折點。

建設四年計劃

【中央社北平廿八日電】政府已公佈四年建設計劃，旨在加強國家建設，提高國民生活水平。計劃包括發展農業、工業、交通、教育等多個領域。政府表示，將動員全國人力物力，確保計劃順利實施。此舉將有助於鞏固國家基礎，促進社會繁榮穩定。

美國兩黨展開競選運動

【美聯社華盛頓廿八日電】美國兩黨已展開競選運動，為即將到來的總統大選做準備。民主黨和共和黨分別推舉了候選人，並開始在全國範圍內進行宣傳活動。競選運動的展開，標誌著美國政治進入了一個新的階段。

法警審訊一少婦

【法新社巴黎廿八日電】一名涉嫌綁架的少婦，昨日在巴黎法院出庭受審。據悉，該少婦被控與一起重大綁架案有關。法官在審理過程中，對其供詞進行了詳細詢問。此案引起了社會的廣泛關注。

英輪東方號 擱淺又被劫

【路透社倫敦廿八日電】英國郵船「東方號」昨日在北海擱淺，並遭到劫掠。船上的貨物被搶劫一空，船員也受到威脅。英國海軍已派艦前往救援，並加強了對該海域的巡邏。此起事件引起了國際社會的關注。

印利用美援建成第一座軍火工廠

【中央社新德里廿八日電】印度政府宣佈，已利用美國援助資金建成第一座軍火工廠。該工廠的建成，將有助於提高印度的國防能力，並減少對外國軍火的依賴。印度政府表示，將繼續利用國際援助，推動國家工業發展。

僑生多獲准入台

【中央社台北廿八日電】政府已決定，將增加對海外僑生的招生名額，以鼓勵更多僑生回國就學。此舉旨在加強與海外華人的聯繫，並培養更多人才。政府表示，將為入台就學的僑生提供必要的支持和保障。

依法將被沒收

【中央社北平廿八日電】政府已決定，將依法沒收一批非法所得財產。此舉旨在打擊犯罪活動，維護社會公平正義。政府表示，將嚴厲打擊任何違法亂紀行為，絕不姑息。

國民黨十一月開二中全会

【中央社北平廿八日電】國民黨已決定，將於十一月召開第二次全國代表大會。此次大會將討論黨的重要事務，並選舉新一屆領導機構。黨內人士表示，將認真準備，確保大會圓滿成功。

有人建議此事 公主嫁與太子

【中央社北平廿八日電】有人建議，應將公主嫁與太子，以加強皇室團結。此舉旨在通過親上加親，進一步鞏固皇室地位。然而，也有人對此表示反對，認為應以國家利益為重。

海軍最高戰術 選手像去

【中央社北平廿八日電】海軍部已公佈最高戰術，並選拔了優秀戰術選手。此舉旨在提高海軍的戰鬥力，並為即將到來的海戰做準備。政府表示，將全力支持海軍建設，確保國家領土完整。

中區樓宇徵求合作

【中央社北平廿八日電】中區政府已徵求樓宇合作，以改善居住環境。政府表示，將對符合條件的樓宇進行改造，提高居住質量。此舉旨在解決市民住房問題，提升城市形象。

蔡德芬耳鼻喉科

【中央社北平廿八日電】蔡德芬耳鼻喉科診所已正式開業。該診所設備完善，技術精湛，為市民提供優質的醫療服務。診所表示，將竭誠為廣大患者服務，保障大家的健康。

本港新聞

高院續審莫玉儀被殺案 兩老淚灑公堂

縷述家庭悲劇 邱麗娥指證被告下樓時染滿鮮血

【本報訊】九龍區法院昨日（廿九日）繼續審理莫玉儀被殺案。死者之母邱麗娥在庭上供稱，死者生前在「G」座二樓居住，其子莫玉儀於本月廿四日下午一時許，在該座二樓被殺。死者生前在該座二樓居住，其子莫玉儀於本月廿四日下午一時許，在該座二樓被殺。死者生前在該座二樓居住，其子莫玉儀於本月廿四日下午一時許，在該座二樓被殺。

柴灣斜坡撞車 又一傷者斃命

死者馮發遺一妻四子女

【本報訊】廿九日發生在柴灣斜坡的一宗交通意外，死者馮發遺下一妻四子女。死者馮發於本月廿九日下午一時許，在柴灣斜坡與一輛小巴相撞，當場死亡。死者馮發遺下一妻四子女，其妻馮氏現年五十五歲，四名子女分別年長二十二歲至三歲不等。

獄警施辣手 將舞女毀容

違法官痛斥判入獄一年

【本報訊】一名在獄中施虐的獄警，昨日被法院判入獄一年。該名獄警被控在獄中對一名舞女施虐，導致其面部受傷。法院在審理後，認為該名獄警的行為嚴重違法，故判其入獄一年。

山道街邊西灣河街市 有人公開賭狗

開賭及下注者均判罰款

【本報訊】西灣河街市山道街邊，昨日發現有人公開賭狗。警方在現場拘獲多名賭徒及下注者，並搜獲賭具。警方在審理後，認為該等行為違法，故判有關人員罰款。

入房見媳婦 半裸臥床上

伊妻與媳婦同床共枕

【本報訊】一名男子在入房後，發現其妻與媳婦同床共枕，且半裸臥於床上。該名男子隨即與媳婦發生爭執，並動手毆打。警方在接報後趕到現場，將有關人員帶回警署處理。

女兒遭橫死 林二嫂慟哭

林二嫂慟哭 伊妻與媳婦同床共枕

【本報訊】一名女子在入房後，發現其妻與媳婦同床共枕，且半裸臥於床上。該名女子隨即與媳婦發生爭執，並動手毆打。警方在接報後趕到現場，將有關人員帶回警署處理。

購地疑騙案中有案 某機關公務員 涉嫌貪污收欸

【本報訊】有關購地疑騙案，昨日在法院審理。某機關公務員涉嫌貪污收欸，被控在處理購地過程中，私自侵吞部分款項。法院在審理後，認為該名公務員的行為嚴重違法，故判其入獄。

大廈大廈

三房一廳 萬餘元起 分層出售 款可推期

交通方便 樓下住宅 舖位旺旺 左鄰右舍 戲院戲院

建築完成快將入伙 餘額無多欲購從速

大廈大廈

三房一廳 萬餘元起 分層出售 款可推期

交通方便 樓下住宅 舖位旺旺 左鄰右舍 戲院戲院

建築完成快將入伙 餘額無多欲購從速

大廈大廈

三房一廳 萬餘元起 分層出售 款可推期

交通方便 樓下住宅 舖位旺旺 左鄰右舍 戲院戲院

建築完成快將入伙 餘額無多欲購從速

美國好舖位，好生意！

位於尖沙咀金巴利道六十九至七十一號，樓上住宅，樓下好舖位，好生意！

開新舖、開分行、請駕臨本地盤或洽商

裕成置業有限公司洽商

工廠分層平租

新建十層大昌工廠大廈在大角咀樹樹街十月，底可入伙，每層實用面積四千餘呎，裝客貨用，梯兩部，設備齊全，政府規定分層廉租，全層月租約三千元，差約在內，不收建築費，請電話二三〇一三〇大昌建築有限公司洽

香港法律彙編

專家翻譯，譯文準確，通俗易讀

包羅萬有，宜置案頭，檢查便利

美敦大廈

冷氣商場 每呎三元

高尚住宅 戶戶單邊 海租免稅

擴充業務 管理週全

華英昌 有限公司總經理 441453

本大廈招租電話：637151

僑宏大廈

150年期

設計新穎 高尚洋樓 戶戶單邊 建至十樓

每尺六十餘元

僑豐建業有限公司

華人行301室 電話：239590, 230351

文熙大廈

999年期

建至十一樓 年底完成

旺舖抵利兩間，住宅尚餘有限，欲購從速，洽商處

僑文有限公司

大馬路302室 電話：232053, 232549

美華證券公司

九龍彌敦道184號A 電話：633177

統大酒店

通羅天宮 請和你的貴賓 應在這種迷人的夜色

何鴻卿置業有限公司

中環德輔道中一五二二室

電話：238853, 232335 地圖部：333333

而給予薪金，彼等遂可以
足够司機。



0七一大道教路龍九

HAN

金冠
大廈

老沙咀地王
旅遊中心

鉅

型

閣

樓

租

售

道芬拿加連大

聯合航空公司
百貨商場
寫字樓
附屬物業

適合

龍九教道地址辦事處
電話六六七九二六

總代理
萬安樓
九分

東方公司

本港新聞

陳成就雙料自殺

經營生意失意失敗尋短見 服大量醋酸後縱火自焚

法官提示 研究重點

（本報訊）陳成就自殺案，經法院審結，法官在判決時，曾作一研究重點，以供社會人士參考。陳成就於本年五月廿三日，在九龍彌敦道一號，其經營之「陳成就雙料」商店內，服下大量醋酸，隨即縱火自焚，結果全身燒焦，經送醫院搶救，終因傷勢過重，於九月八日不治身亡。法官在判決時，曾作一研究重點，以供社會人士參考。

家庭背景

陳成就，廣東人，現年三十五歲，在九龍彌敦道一號，經營「陳成就雙料」商店。其家庭背景，據悉其父係一普通工人，其母亦係一普通家庭婦女。陳成就自幼隨父母在九龍長大，其性格外向，喜與人交往。其經營之「陳成就雙料」商店，係其自創，經營多年，生意尚稱平穩。然因經營生意失意，遂萌生尋短見之念，最終導致慘劇發生。

鋪內烟火瀰漫

陳成就自殺案發生時，正值其店內生意繁忙之際。據其店內員工稱，陳成就在店內服下大量醋酸後，隨即縱火自焚。當時店內烟火瀰漫，情況極為危急。幸經附近居民及時發現，並報警求助，方將火勢撲滅。陳成就被送往醫院搶救，終因傷勢過重，不治身亡。

長兄被火包圍

陳成就自殺案發生時，其長兄亦在店內。據其長兄稱，當時他正與陳成就在店內談話，突見陳成就縱火自焚。他隨即試圖撲滅火勢，但因火勢過大，無法靠近。他隨即報警求助，並試圖將陳成就救出。然因火勢過大，陳成就已被火包圍，無法救出。最終，陳成就被送往醫院搶救，終因傷勢過重，不治身亡。

死者兩週前

死者陳成就，於兩週前，曾向家人表示，其經營生意失意，感到前途渺茫。其家人曾試圖勸導其振作精神，然其心意已決。兩週前，陳成就曾向家人表示，其已萌生尋短見之念。其家人曾試圖勸導其打消此念，然其心意已決。最終，陳成就於九月八日，在店內服下大量醋酸，縱火自焚，慘死。

會用電流自殺

據悉，陳成就在自殺前，曾嘗試用電流自殺。其家人曾發現其身上有電擊痕跡。然因電流強度不足，未能成功。最終，陳成就選擇了服下大量醋酸，縱火自焚。其家人在發現其慘狀後，隨即報警求助，並將其送往醫院搶救。然因傷勢過重，陳成就終不治身亡。

驗得會服醋酸

經警方驗屍，證實陳成就在自殺前，曾服下大量醋酸。其家人在發現其慘狀後，隨即報警求助，並將其送往醫院搶救。然因傷勢過重，陳成就終不治身亡。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。

嚴重傷害胃部

據悉，陳成就在服下大量醋酸後，胃部受到嚴重傷害。其家人在發現其慘狀後，隨即報警求助，並將其送往醫院搶救。然因傷勢過重，陳成就終不治身亡。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。

嚴重傷害胃部

據悉，陳成就在服下大量醋酸後，胃部受到嚴重傷害。其家人在發現其慘狀後，隨即報警求助，並將其送往醫院搶救。然因傷勢過重，陳成就終不治身亡。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。

嚴重傷害胃部

據悉，陳成就在服下大量醋酸後，胃部受到嚴重傷害。其家人在發現其慘狀後，隨即報警求助，並將其送往醫院搶救。然因傷勢過重，陳成就終不治身亡。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。

嚴重傷害胃部

據悉，陳成就在服下大量醋酸後，胃部受到嚴重傷害。其家人在發現其慘狀後，隨即報警求助，並將其送往醫院搶救。然因傷勢過重，陳成就終不治身亡。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。

嚴重傷害胃部

據悉，陳成就在服下大量醋酸後，胃部受到嚴重傷害。其家人在發現其慘狀後，隨即報警求助，並將其送往醫院搶救。然因傷勢過重，陳成就終不治身亡。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。

嚴重傷害胃部

據悉，陳成就在服下大量醋酸後，胃部受到嚴重傷害。其家人在發現其慘狀後，隨即報警求助，並將其送往醫院搶救。然因傷勢過重，陳成就終不治身亡。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。

嚴重傷害胃部

據悉，陳成就在服下大量醋酸後，胃部受到嚴重傷害。其家人在發現其慘狀後，隨即報警求助，並將其送往醫院搶救。然因傷勢過重，陳成就終不治身亡。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。

嚴重傷害胃部

據悉，陳成就在服下大量醋酸後，胃部受到嚴重傷害。其家人在發現其慘狀後，隨即報警求助，並將其送往醫院搶救。然因傷勢過重，陳成就終不治身亡。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。

嚴重傷害胃部

據悉，陳成就在服下大量醋酸後，胃部受到嚴重傷害。其家人在發現其慘狀後，隨即報警求助，並將其送往醫院搶救。然因傷勢過重，陳成就終不治身亡。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。

嚴重傷害胃部

據悉，陳成就在服下大量醋酸後，胃部受到嚴重傷害。其家人在發現其慘狀後，隨即報警求助，並將其送往醫院搶救。然因傷勢過重，陳成就終不治身亡。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在陳成就的遺物中，發現了大量醋酸瓶。

馬佩玲提出與兒索贖養費案

鄧漢齊要答辯

希士達法官昨提前宣佈本案今晨續審

（本報訊）馬佩玲與鄧漢齊索贖養費案，經希士達法官審理，昨日提前宣佈，本案將於今日晨間續審。馬佩玲在庭上表示，其與鄧漢齊之關係，係屬非法同居。其與鄧漢齊共同經營之生意，因鄧漢齊之經營不善，導致生意失敗，其生活陷入困境。其遂向鄧漢齊索贖養費，以維持其生活。鄧漢齊則辯稱，其與馬佩玲之關係，係屬合法同居。其與馬佩玲共同經營之生意，係屬合法經營。其因經營不善，導致生意失敗，其生活陷入困境。其遂向馬佩玲索贖養費，以維持其生活。希士達法官在庭上表示，本案之事實清楚，證據確鑿。其將於今日晨間，對本案作出判決。

相士互爭第一弄出人命

劉源被控誤殺林益躬

證供未畢還押今晨續審

（本報訊）相士互爭第一弄出人命案，經希士達法官審理，昨日提前宣佈，本案將於今日晨間續審。劉源在庭上表示，其與林益躬之關係，係屬非法同居。其與林益躬共同經營之生意，因林益躬之經營不善，導致生意失敗，其生活陷入困境。其遂向林益躬索贖養費，以維持其生活。林益躬則辯稱，其與劉源之關係，係屬合法同居。其與劉源共同經營之生意，係屬合法經營。其因經營不善，導致生意失敗，其生活陷入困境。其遂向劉源索贖養費，以維持其生活。希士達法官在庭上表示，本案之事實清楚，證據確鑿。其將於今日晨間，對本案作出判決。

北河街兇案

東販會傑

突遭狙擊

（本報訊）北河街兇案，經警方調查，發現係屬東販會傑突遭狙擊。東販會傑在庭上表示，其與兇手之關係，係屬非法同居。其與兇手共同經營之生意，因兇手之經營不善，導致生意失敗，其生活陷入困境。其遂向兇手索贖養費，以維持其生活。兇手則辯稱，其與東販會傑之關係，係屬合法同居。其與東販會傑共同經營之生意，係屬合法經營。其因經營不善，導致生意失敗，其生活陷入困境。其遂向東販會傑索贖養費，以維持其生活。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在兇手之遺物中，發現了大量醋酸瓶。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在兇手之遺物中，發現了大量醋酸瓶。

黃明因八月

向小童勒索

黃明因八月

（本報訊）黃明因八月，向小童勒索案，經警方調查，發現係屬黃明因八月向小童勒索。黃明因八月在庭上表示，其與小童之關係，係屬非法同居。其與小童共同經營之生意，因小童之經營不善，導致生意失敗，其生活陷入困境。其遂向小童索贖養費，以維持其生活。小童則辯稱，其與黃明因八月之關係，係屬合法同居。其與黃明因八月共同經營之生意，係屬合法經營。其因經營不善，導致生意失敗，其生活陷入困境。其遂向黃明因八月索贖養費，以維持其生活。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在小童之遺物中，發現了大量醋酸瓶。警方在接到報警後，隨即趕到現場，並對現場進行了調查。警方在小童之遺物中，發現了大量醋酸瓶。

改收據鄭重聲明

周氏宗親總會有限公司通告

改收據鄭重聲明

（本報訊）周氏宗親總會有限公司，茲因業務需要，特將收據格式進行修改。凡本公司之客戶，請於今日晨間，將舊收據交回本公司，並領取新收據。特此聲明。

招標通告

香港政府公佈

招標通告

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府公佈

（本報訊）香港政府公佈招標通告，凡有意參加者，請於今日晨間，前往香港政府工務局，領取招標文件。特此通告。

[illegible]

僑教界祝孔聖誕暨教師節

港九一片熱鬧

中文校協會、中文校聯會、天台學 校聯合分別慶祝 並舉行教師大叙 餐 盛況空前

【本報訊】昨(廿)日，僑教界慶祝孔聖誕暨教師節，港九各中文學校、中文校協會、中文校聯會、天台學校聯合會等，分別舉行慶祝活動，並舉行教師大叙，餐盛況空前。

中文校協會，於昨日下午二時，在該會禮堂舉行慶祝活動，由該會主席主持，並有各學校代表參加。會中並舉行教師大叙，餐盛況空前。

中文校聯會，於昨日下午二時，在該會禮堂舉行慶祝活動，由該會主席主持，並有各學校代表參加。會中並舉行教師大叙，餐盛況空前。

天台學校聯合會，於昨日下午二時，在該會禮堂舉行慶祝活動，由該會主席主持，並有各學校代表參加。會中並舉行教師大叙，餐盛況空前。

協助清貧同學 港大學生會 籌款基金

【本報訊】港大學生會，為協助清貧同學，特籌款基金，計劃開始於一九六零年，已有百餘人得益。現擬於十月十四日獻映名片籌款，港督亦予贊助。

協助中大建化學館 馬祖聖博士 任務已告完成

【本報訊】馬祖聖博士，協助中大建化學館，任務已告完成。該館已於昨(廿)日正式落成，並舉行開幕典禮。

使學生得受大學教育 使社會得受廣泛利益

【本報訊】僑教界人士，為使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益，特發起「使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益」運動。

使學生得受大學教育 使社會得受廣泛利益

【本報訊】僑教界人士，為使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益，特發起「使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益」運動。

使學生得受大學教育 使社會得受廣泛利益

【本報訊】僑教界人士，為使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益，特發起「使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益」運動。

使學生得受大學教育 使社會得受廣泛利益

【本報訊】僑教界人士，為使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益，特發起「使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益」運動。

使學生得受大學教育 使社會得受廣泛利益

【本報訊】僑教界人士，為使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益，特發起「使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益」運動。

使學生得受大學教育 使社會得受廣泛利益

【本報訊】僑教界人士，為使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益，特發起「使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益」運動。

使學生得受大學教育 使社會得受廣泛利益

【本報訊】僑教界人士，為使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益，特發起「使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益」運動。

使學生得受大學教育 使社會得受廣泛利益

【本報訊】僑教界人士，為使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益，特發起「使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益」運動。

使學生得受大學教育 使社會得受廣泛利益

【本報訊】僑教界人士，為使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益，特發起「使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益」運動。



使學生得受大學教育 使社會得受廣泛利益

【本報訊】僑教界人士，為使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益，特發起「使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益」運動。

使學生得受大學教育 使社會得受廣泛利益

【本報訊】僑教界人士，為使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益，特發起「使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益」運動。

使學生得受大學教育 使社會得受廣泛利益

【本報訊】僑教界人士，為使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益，特發起「使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益」運動。

使學生得受大學教育 使社會得受廣泛利益

【本報訊】僑教界人士，為使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益，特發起「使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益」運動。

使學生得受大學教育 使社會得受廣泛利益

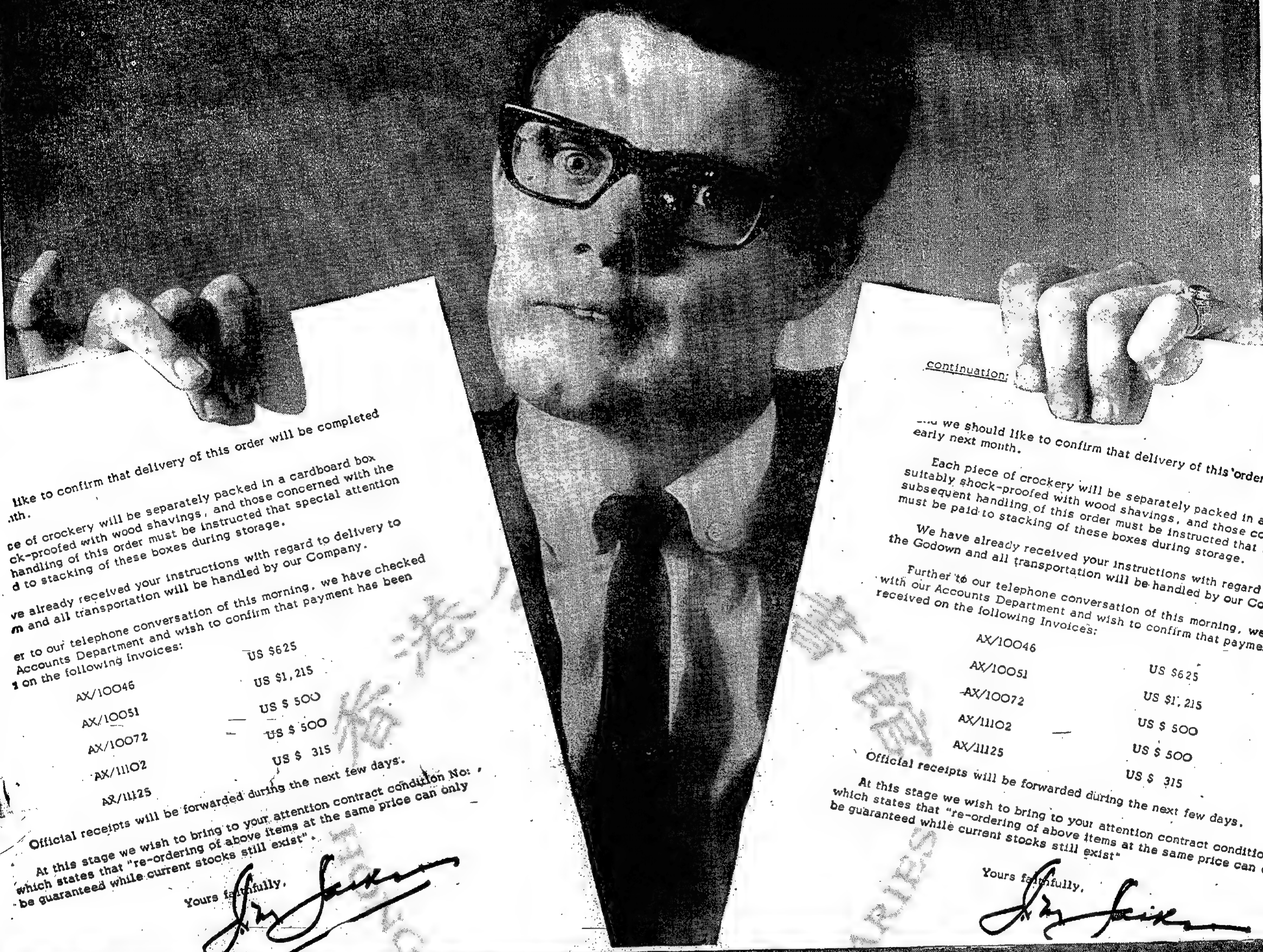
【本報訊】僑教界人士，為使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益，特發起「使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益」運動。

使學生得受大學教育 使社會得受廣泛利益

【本報訊】僑教界人士，為使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益，特發起「使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益」運動。

使學生得受大學教育 使社會得受廣泛利益

【本報訊】僑教界人士，為使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益，特發起「使學生得受大學教育，使社會得受廣泛利益」運動。



continuation:

... we should like to confirm that delivery of this order early next month.

Each piece of crockery will be separately packed in a suitably shock-proofed with wood shavings, and those concerned with subsequent handling of this order must be instructed that a must be paid to stacking of these boxes during storage.

We have already received your instructions with regard to the Godown and all transportation will be handled by our Company.

Further to our telephone conversation of this morning, we have checked with our Accounts Department and wish to confirm that payment received on the following invoices:

AX/10046	US \$625
AX/10051	US \$1,215
AX/10072	US \$ 500
AX/11102	US \$ 500
AX/11125	US \$ 315

Official receipts will be forwarded during the next few days.

At this stage we wish to bring to your attention contract condition No. 1 which states that "re-ordering of above items at the same price can only be guaranteed while current stocks still exist".

Yours faithfully,
[Signature]

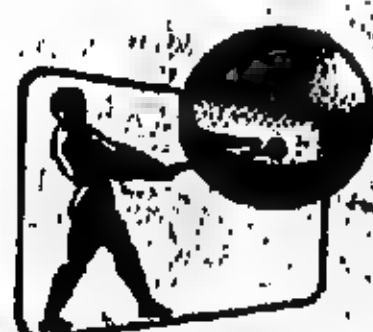
那一張才是副本呢？

不錯... 蘭克施樂 914 文件複印機複印的副本的確可以亂真用普通紙張而不用特製感光紙,在幾秒鐘以內就能從任何原稿,包括立體物品,複印出清晰乾燥潔白的副本。

快捷經濟操作簡便,性能卓越乃是蘭克施樂 914 複印機優越於其他複印方法的地方,因此蘭克施樂 914 複印機就自然成為辦公行文系統的便利設備,使辦公效率提高到新的水平。

雖然這是在世界上最名貴的複印機,但規模較小的寫字樓亦有能力使用,因為這種複印機祇供租用,用戶毋須購買。

本公司代表隨時歡迎垂詢有關這種卓越的複印機的租賃和使用情形,欲知細節和參觀示範操作,請向香港蘭克施樂有限公司接洽,電話:二三一一四四。



RANK XEROX

* XEROX 乃是蘭克施樂有限公司之註冊商標

蘭克施樂有限公司隸屬蘭克機構與施樂公司合辦之公司

香港 蘭克施樂有限公司 香港皇后大道中 新太平行四樓

華僑文化

英聯邦童子軍 總領袖麥祺連爵士 十月七日訪港重軍

總會經排定四天各項程序

【本報訊】英聯邦童子軍總領袖麥祺連爵士，將於本月十七日（星期日）下午五時，由倫敦乘飛機抵港，展開為期四天的訪問。麥爵士此行，係應香港童子軍總會之邀請，來港視察及指導。香港童子軍總會為配合麥爵士之訪問，特於十月十七、十八、十九、二十等四天，在維多利亞體育館，舉行「英聯邦童子軍總會週年大會」。屆時將有來自英、美、加、澳、紐等國之童子軍領袖及代表，共計約五百餘人，參加此次大會。香港童子軍總會會長陳嘉庚先生，將於十七日親自前往機場迎接麥爵士，並陪同其參觀各項童子軍活動。此外，香港各界亦將舉行盛大宴會，以表歡迎。

西區街坊福利會 三期青年書畫訓練班 由周千秋梁雲雲示範

【本報訊】西區街坊福利會第三期青年書畫訓練班，將於本月二十日（星期日）下午二時，在該會會所舉行。此次訓練班，係由周千秋先生及梁雲雲女士擔任示範，指導青年學員繪畫。周先生為著名畫家，梁女士亦為資深畫家，二人均具有豐富之繪畫經驗。此次訓練班，旨在提高青年之繪畫水平，並藉以增進其藝術修養。歡迎各界青年踴躍參加。

今畫會第四屆 執監委員就職

【本報訊】今畫會第四屆執監委員就職典禮，將於本月二十日（星期日）下午二時，在該會會所舉行。屆時將有各界代表及會員參加。此次就職典禮，旨在加強該會之組織，並提高其執行力。希望全體會員能團結一致，共同為推廣繪畫藝術而努力。

美國新聞處 本週電影介紹

【本報訊】美國新聞處本週電影介紹如下：一、《愛迪生之遺囑》：一部關於愛迪生晚年生活之紀錄片。二、《美國之進步》：一部介紹美國近年來在科學、技術及文化方面之成就之紀錄片。三、《美國之風景》：一部展示美國各地名勝古蹟及自然風光之紀錄片。以上三部電影，將於本週內分別在各大影院放映，歡迎市民前往觀賞。

復旦中醫學院 二屆畢業典禮

【本報訊】復旦中醫學院第二屆畢業典禮，將於本月二十日（星期日）下午二時，在該院禮堂舉行。屆時將有該院全體師生及家屬參加。此次畢業典禮，旨在表彰該屆畢業生之學業成就，並勉勵其在未來之工作與生活中，繼續努力，為社會做出貢獻。復旦中醫學院院長將親臨現場致詞，並頒發畢業證書。

國畫人材之崛起

【本報訊】近年來，國畫藝術在華僑社區中迅速崛起，吸引了眾多青年才俊投身其中。據悉，目前已有數百名青年參加了各類國畫培訓班及展覽。這些青年不僅在繪畫技巧上有了顯著提高，更在藝術創作上展現出了獨特之風格。他們之崛起，為國畫藝術之傳承與發展注入了新鮮血液，也反映了華僑社區對傳統文化之重視與熱愛。

自由藝術會 組團回國觀光

【本報訊】自由藝術會為弘揚中華文化，增進與祖國之聯繫，特組團回國觀光。該團將於本月下旬出發，前往北京、上海、廣州等地，參觀名勝古蹟，並與當地藝術家交流。此次觀光團之組建，得到了社會各界之廣泛支持，也體現了華僑對祖國之深厚情感。

追悼鄧芬情形

【本報訊】日前，華僑社區舉行了一場隆重的追悼會，以紀念已故之鄧芬先生。追悼會由該社區負責人主持，各界代表及家屬均出席了儀式。會中，多位嘉賓發了悼詞，讚揚鄧先生之高尚品德與卓越貢獻。追悼會氣氛莊嚴肅穆，充分體現了華僑對鄧先生之深切哀悼與崇敬之情。

美國新聞處 本週電影介紹

【本報訊】美國新聞處本週電影介紹如下：一、《愛迪生之遺囑》：一部關於愛迪生晚年生活之紀錄片。二、《美國之進步》：一部介紹美國近年來在科學、技術及文化方面之成就之紀錄片。三、《美國之風景》：一部展示美國各地名勝古蹟及自然風光之紀錄片。以上三部電影，將於本週內分別在各大影院放映，歡迎市民前往觀賞。

英保守黨與工黨再決雌雄

【本報訊】英國大選在即，保守黨與工黨兩大政黨正展開激烈之競選活動。據民意調查顯示，兩黨之支持率均有所波動，選情依然膠著。此次大選之結果，將對英國之政治走向產生重大影響。目前，兩黨正紛紛提出競選綱領，以爭取選民之支持。選民亦在密切關注兩黨之表現，並根據自身利益做出投票選擇。

英保守黨與工黨再決雌雄

【本報訊】英國大選在即，保守黨與工黨兩大政黨正展開激烈之競選活動。據民意調查顯示，兩黨之支持率均有所波動，選情依然膠著。此次大選之結果，將對英國之政治走向產生重大影響。目前，兩黨正紛紛提出競選綱領，以爭取選民之支持。選民亦在密切關注兩黨之表現，並根據自身利益做出投票選擇。

英保守黨與工黨再決雌雄

核子武器控制政策之失敗

美國大選前夕，雙方成白熱化競爭，核子武器之控制政策，成為選民關注之焦點。然而，目前之政策已顯露出諸多不足，難以有效遏制核子武器之擴散。專家指出，核子武器之控制，需要國際社會之共同努力，而非單一國家之政策所能達成。在當前國際形勢下，加強國際合作，建立更加完善之核子武器控制機制，已成為當務之急。

核子武器之控制與發展

核子武器之控制與發展，是當前國際安全之重要課題。一方面，核子武器之擴散威脅著世界和平，必須加強控制；另一方面，核子技術之發展亦為人類帶來了巨大之利益。如何平衡核子武器之控制與發展，是各國面臨之挑戰。目前，國際社會正積極尋求共識，以期達成更具權威性之核子武器控制協議。

英保守黨與工黨再決雌雄

英國大選在即，保守黨與工黨兩大政黨正展開激烈之競選活動。據民意調查顯示，兩黨之支持率均有所波動，選情依然膠著。此次大選之結果，將對英國之政治走向產生重大影響。目前，兩黨正紛紛提出競選綱領，以爭取選民之支持。選民亦在密切關注兩黨之表現，並根據自身利益做出投票選擇。

康樂家庭

家庭消費調查完竣

餘百八千二庭家之加參

【本報訊】政府統計處最近公佈一項關於家庭消費的調查報告，該項調查共訪問了二千八百個家庭，調查結果顯示，香港家庭的消費水平在過去一年中有所提高，特別是在耐用消費品的消費方面。報告指出，家庭在食品、衣着、交通、娛樂及教育等方面的開支均有增加。此外，調查還發現，不同收入水平的家庭在消費模式上存在顯著差異，高收入家庭在耐用消費品上的開支明顯高於低收入家庭。統計處表示，這項調查旨在為政府制定經濟政策提供參考，並幫助公眾了解家庭的消費趨勢。

港九街坊婦女領袖 人工呼吸訓練

昨舉行畢業試

英皇家救護會分會總監官郭漢

【本報訊】由英皇家救護會分會主辦的「港九街坊婦女領袖人工呼吸訓練班」，昨日（廿九日）在該會總部舉行畢業考試。參加考試的學員均為港九各街坊婦女領袖，她們在過去數週內接受了系統的理論及實踐訓練。考試由英皇家救護會分會總監官郭漢主持，他親自監考並對學員的表現給予評價。郭總監官表示，這些婦女領袖在學習過程中表現積極，掌握了人工呼吸的正確方法，希望她們能將所學知識應用於日常生活中，為社區提供急救支援。

國際子宮環大會

參加美國友誼會「家庭計劃」會議

【本報訊】由美國友誼會主辦的「國際子宮環大會」，將於下月（十月）在紐約舉行。香港方面，由「家庭計劃」委員會負責籌備，並邀請了多位專家學者參加。該大會旨在探討子宮環的最新技術、使用方法及相關的健康問題，並促進國際間在家庭計劃領域的交流與合作。香港代表團將由「家庭計劃」委員會主席率領，前往參加會議並與國際專家進行研討。

豬肉大跌 蔬菜再降

淡水鮮魚騰企

【本報訊】昨日（廿九日）的市場行情顯示，豬肉價格大幅下跌，而蔬菜價格則繼續走低。據悉，由於供應量增加，豬肉價格平均每斤下跌了數角。蔬菜方面，多種蔬菜價格均有回落，市民在購買時可以節省不少開支。另一方面，淡水鮮魚的價格則有所回升，這主要是由於部分品種的供應量減少所致。市場分析人士指出，近期物價波動較大，市民在購買時應多留意價格變化，以節省生活開支。

人工呼吸訓練

昨舉行畢業試

英皇家救護會分會總監官郭漢

【本報訊】由英皇家救護會分會主辦的「人工呼吸訓練班」，昨日（廿九日）在該會總部舉行畢業考試。參加考試的學員均為港九各街坊婦女領袖，她們在過去數週內接受了系統的理論及實踐訓練。考試由英皇家救護會分會總監官郭漢主持，他親自監考並對學員的表現給予評價。郭總監官表示，這些婦女領袖在學習過程中表現積極，掌握了人工呼吸的正確方法，希望她們能將所學知識應用於日常生活中，為社區提供急救支援。

結婚應正法律手續

否則吃虧的是自己

【本報訊】法律顧問指出，在進行婚姻登記時，必須遵守法律程序，否則可能會導致婚姻無效，從而使雙方在財產及法律權益上受損。他強調，合法的婚姻登記是保障雙方權益的唯一途徑。在辦理登記時，雙方應提供真實的身份證明及符合法律要求的條件。如果一方在未經法律程序的情況下與另一方同居，一旦關係破裂，其法律地位將無法得到保障。因此，他建議市民在結婚前應先諮詢法律意見，並嚴格按照法律程序辦理登記手續。

女青會中點班

昨日教製「炸子雞」

【本報訊】由婦女青年會主辦的「中點班」，昨日（廿九日）在該會總部舉行烹飪課程。課程內容包括如何製作「炸子雞」，由資深廚師親自指導學員。學員們在課堂上認真聽講，並動手實踐，學習了從選料、處理到烹飪的整個過程。廚師表示，炸子雞是粵式小菜中的經典之作，製作時需要注意火候的掌握及調味料的搭配。他希望通過這門課程，能幫助學員們掌握基本的烹飪技巧，為家庭烹飪提供參考。

人工呼吸

英皇家救護會分會總監官郭漢

【本報訊】英皇家救護會分會總監官郭漢昨日在人工呼吸訓練班上表示，人工呼吸是一項重要的急救技能，在緊急情況下能挽救生命。他強調，正確的呼吸方法是成功急救的關鍵。郭總監官詳細講解了人工呼吸的原理及步驟，並示範了正確的姿勢及手法。他提醒學員，在進行人工呼吸時應保持冷靜，並確保自己的安全。此外，他還介紹了現代急救設備的使用方法及注意事項，希望學員們能將所學知識應用於實際生活中。

高級

英皇家救護會分會總監官郭漢

【本報訊】英皇家救護會分會總監官郭漢昨日在人工呼吸訓練班上表示，人工呼吸是一項重要的急救技能，在緊急情況下能挽救生命。他強調，正確的呼吸方法是成功急救的關鍵。郭總監官詳細講解了人工呼吸的原理及步驟，並示範了正確的姿勢及手法。他提醒學員，在進行人工呼吸時應保持冷靜，並確保自己的安全。此外，他還介紹了現代急救設備的使用方法及注意事項，希望學員們能將所學知識應用於實際生活中。

人工呼吸

英皇家救護會分會總監官郭漢

【本報訊】英皇家救護會分會總監官郭漢昨日在人工呼吸訓練班上表示，人工呼吸是一項重要的急救技能，在緊急情況下能挽救生命。他強調，正確的呼吸方法是成功急救的關鍵。郭總監官詳細講解了人工呼吸的原理及步驟，並示範了正確的姿勢及手法。他提醒學員，在進行人工呼吸時應保持冷靜，並確保自己的安全。此外，他還介紹了現代急救設備的使用方法及注意事項，希望學員們能將所學知識應用於實際生活中。

蚊蠅臭蟲 怎樣消滅

【本報訊】衛生專家指出，蚊蠅臭蟲等害蟲不僅影響衛生，還可能傳播疾病。他建議市民採取有效措施進行消滅。專家表示，首先要保持環境整潔，及時清理垃圾，減少害蟲的滋生地。其次，應加強防範措施，如安裝紗窗、蚊帳等，防止害蟲進入室內。對於已經出現的害蟲，應使用正確的滅蟲方法，如使用蚊香、滅蟲劑等。他提醒市民，在選擇滅蟲產品時應注意安全性，避免對人體及環境造成危害。

問題 孩子

【本報訊】兒童心理學家指出，家長應關注孩子的心理問題，及時發現並解決。他建議家長多與孩子溝通，了解他們的內心世界。心理學家表示，孩子的心裡問題往往是由於家庭環境、學校壓力或社會因素引起的。家長應營造一個溫馨、支持的家庭氛圍，鼓勵孩子表達自己的情感。如果發現孩子有明顯的心理問題，如焦慮、抑鬱等，應及時尋求專業心理醫生的幫助。他強調，及早發現和治療對於孩子的心理健康至關重要。

如何

【本報訊】專家建議，家長應採取適當的方法來管理孩子的行為，以促進其健康成長。他建議家長建立明確的規則，並堅持執行。專家指出，有效的行為管理需要家長具備耐心和理解。首先，家長應與孩子共同制定行為規則，讓孩子明白什麼是可以做的，什麼是不可以做的。其次，家長應以身作則，成為孩子的榜樣。當孩子違反規則時，家長應採取一致的處罰措施，但同時也要給予孩子改正的機會。他提醒家長，行為管理的目的不是為了控制孩子，而是為了幫助他們建立良好的習慣和價值觀。

化美樣

【本報訊】美容專家建議，正確的護膚方法對於保持皮膚健康至關重要。他建議市民根據自己的膚質選擇合適的護膚品。專家表示，護膚的第一步是清潔，應使用溫和的洗面奶清潔面部。第二步是保濕，應選擇含有保濕成分的護膚品。此外，還應注意防晒，避免長時間暴露在陽光下。他提醒市民，護膚是一個長期的過程，需要持之以恆。正確的護膚方法不僅能改善皮膚狀況，還能提升個人的氣質和自信。

新穎影

【本報訊】李國華先生近日在多部影視作品中展現了精湛的演技，受到觀眾的廣泛好評。他認為，演員應不斷挑戰自我，提升專業素養。李國華先生表示，他非常喜歡表演，並享受在影視作品中塑造不同角色的過程。他認為，一名優秀的演員不僅需要具備紮實的演技，還需要有良好的溝通能力和團隊精神。他將繼續努力，為觀眾呈現更多優秀的作品。他的代表作包括多部知名影視劇，深受觀眾喜愛。

小兒腹瀉的預防與護理

【本報訊】小兒腹瀉是常見的小兒疾病，家長應了解其預防及護理方法。他建議家長注意孩子的飲食衛生，並及時就醫。專家指出，小兒腹瀉的主要原因是感染，如細菌、病毒等。預防小兒腹瀉的關鍵在於注意飲食衛生，避免孩子食用不潔的食物。如果發現孩子有腹瀉症狀，家長應及時帶孩子就醫，並按照醫生的建議進行護理。他提醒家長，在護理過程中應注意孩子的脫水情況，並及時補充水分。正確的預防和護理方法能有效減輕孩子的痛苦，並促進其康復。

用節食去減肥

【本報訊】營養專家警告，盲目節食減肥可能對身體造成嚴重損害。他建議市民採用科學的方法進行減肥。專家表示，盲目節食會導致營養不良，影響身體健康。正確的減肥方法應包括均衡飲食和適量運動。在飲食方面，應減少高熱量的食物攝入，並增加蔬菜、水果及優質蛋白質的攝入。在運動方面，應選擇有氧運動，如跑步、游泳等。他提醒市民，減肥是一個需要耐心和毅力的過程，不應追求速效。科學的減肥方法能幫助市民達到減肥目的，並保持健康的體態。

你的玉手

【本報訊】美容專家建議，正確的護膚方法對於保持皮膚健康至關重要。他建議市民根據自己的膚質選擇合適的護膚品。專家表示，護膚的第一步是清潔，應使用溫和的洗面奶清潔面部。第二步是保濕，應選擇含有保濕成分的護膚品。此外，還應注意防晒，避免長時間暴露在陽光下。他提醒市民，護膚是一個長期的過程，需要持之以恆。正確的護膚方法不僅能改善皮膚狀況，還能提升個人的氣質和自信。

如何

【本報訊】專家建議，家長應採取適當的方法來管理孩子的行為，以促進其健康成長。他建議家長建立明確的規則，並堅持執行。專家指出，有效的行為管理需要家長具備耐心和理解。首先，家長應與孩子共同制定行為規則，讓孩子明白什麼是可以做的，什麼是不可以做的。其次，家長應以身作則，成為孩子的榜樣。當孩子違反規則時，家長應採取一致的處罰措施，但同時也要給予孩子改正的機會。他提醒家長，行為管理的目的不是為了控制孩子，而是為了幫助他們建立良好的習慣和價值觀。

新穎影

【本報訊】李國華先生近日在多部影視作品中展現了精湛的演技，受到觀眾的廣泛好評。他認為，演員應不斷挑戰自我，提升專業素養。李國華先生表示，他非常喜歡表演，並享受在影視作品中塑造不同角色的過程。他認為，一名優秀的演員不僅需要具備紮實的演技，還需要有良好的溝通能力和團隊精神。他將繼續努力，為觀眾呈現更多優秀的作品。他的代表作包括多部知名影視劇，深受觀眾喜愛。

小兒腹瀉的預防與護理

【本報訊】小兒腹瀉是常見的小兒疾病，家長應了解其預防及護理方法。他建議家長注意孩子的飲食衛生，並及時就醫。專家指出，小兒腹瀉的主要原因是感染，如細菌、病毒等。預防小兒腹瀉的關鍵在於注意飲食衛生，避免孩子食用不潔的食物。如果發現孩子有腹瀉症狀，家長應及時帶孩子就醫，並按照醫生的建議進行護理。他提醒家長，在護理過程中應注意孩子的脫水情況，並及時補充水分。正確的預防和護理方法能有效減輕孩子的痛苦，並促進其康復。

用節食去減肥

【本報訊】營養專家警告，盲目節食減肥可能對身體造成嚴重損害。他建議市民採用科學的方法進行減肥。專家表示，盲目節食會導致營養不良，影響身體健康。正確的減肥方法應包括均衡飲食和適量運動。在飲食方面，應減少高熱量的食物攝入，並增加蔬菜、水果及優質蛋白質的攝入。在運動方面，應選擇有氧運動，如跑步、游泳等。他提醒市民，減肥是一個需要耐心和毅力的過程，不應追求速效。科學的減肥方法能幫助市民達到減肥目的，並保持健康的體態。

你的玉手

【本報訊】美容專家建議，正確的護膚方法對於保持皮膚健康至關重要。他建議市民根據自己的膚質選擇合適的護膚品。專家表示，護膚的第一步是清潔，應使用溫和的洗面奶清潔面部。第二步是保濕，應選擇含有保濕成分的護膚品。此外，還應注意防晒，避免長時間暴露在陽光下。他提醒市民，護膚是一個長期的過程，需要持之以恆。正確的護膚方法不僅能改善皮膚狀況，還能提升個人的氣質和自信。

如何

【本報訊】專家建議，家長應採取適當的方法來管理孩子的行為，以促進其健康成長。他建議家長建立明確的規則，並堅持執行。專家指出，有效的行為管理需要家長具備耐心和理解。首先，家長應與孩子共同制定行為規則，讓孩子明白什麼是可以做的，什麼是不可以做的。其次，家長應以身作則，成為孩子的榜樣。當孩子違反規則時，家長應採取一致的處罰措施，但同時也要給予孩子改正的機會。他提醒家長，行為管理的目的不是為了控制孩子，而是為了幫助他們建立良好的習慣和價值觀。

新穎影

【本報訊】李國華先生近日在多部影視作品中展現了精湛的演技，受到觀眾的廣泛好評。他認為，演員應不斷挑戰自我，提升專業素養。李國華先生表示，他非常喜歡表演，並享受在影視作品中塑造不同角色的過程。他認為，一名優秀的演員不僅需要具備紮實的演技，還需要有良好的溝通能力和團隊精神。他將繼續努力，為觀眾呈現更多優秀的作品。他的代表作包括多部知名影視劇，深受觀眾喜愛。

小兒腹瀉的預防與護理

【本報訊】小兒腹瀉是常見的小兒疾病，家長應了解其預防及護理方法。他建議家長注意孩子的飲食衛生，並及時就醫。專家指出，小兒腹瀉的主要原因是感染，如細菌、病毒等。預防小兒腹瀉的關鍵在於注意飲食衛生，避免孩子食用不潔的食物。如果發現孩子有腹瀉症狀，家長應及時帶孩子就醫，並按照醫生的建議進行護理。他提醒家長，在護理過程中應注意孩子的脫水情況，並及時補充水分。正確的預防和護理方法能有效減輕孩子的痛苦，並促進其康復。

用節食去減肥

【本報訊】營養專家警告，盲目節食減肥可能對身體造成嚴重損害。他建議市民採用科學的方法進行減肥。專家表示，盲目節食會導致營養不良，影響身體健康。正確的減肥方法應包括均衡飲食和適量運動。在飲食方面，應減少高熱量的食物攝入，並增加蔬菜、水果及優質蛋白質的攝入。在運動方面，應選擇有氧運動，如跑步、游泳等。他提醒市民，減肥是一個需要耐心和毅力的過程，不應追求速效。科學的減肥方法能幫助市民達到減肥目的，並保持健康的體態。

你的玉手

【本報訊】美容專家建議，正確的護膚方法對於保持皮膚健康至關重要。他建議市民根據自己的膚質選擇合適的護膚品。專家表示，護膚的第一步是清潔，應使用溫和的洗面奶清潔面部。第二步是保濕，應選擇含有保濕成分的護膚品。此外，還應注意防晒，避免長時間暴露在陽光下。他提醒市民，護膚是一個長期的過程，需要持之以恆。正確的護膚方法不僅能改善皮膚狀況，還能提升個人的氣質和自信。

如何

【本報訊】專家建議，家長應採取適當的方法來管理孩子的行為，以促進其健康成長。他建議家長建立明確的規則，並堅持執行。專家指出，有效的行為管理需要家長具備耐心和理解。首先，家長應與孩子共同制定行為規則，讓孩子明白什麼是可以做的，什麼是不可以做的。其次，家長應以身作則，成為孩子的榜樣。當孩子違反規則時，家長應採取一致的處罰措施，但同時也要給予孩子改正的機會。他提醒家長，行為管理的目的不是為了控制孩子，而是為了幫助他們建立良好的習慣和價值觀。

新穎影

【本報訊】李國華先生近日在多部影視作品中展現了精湛的演技，受到觀眾的廣泛好評。他認為，演員應不斷挑戰自我，提升專業素養。李國華先生表示，他非常喜歡表演，並享受在影視作品中塑造不同角色的過程。他認為，一名優秀的演員不僅需要具備紮實的演技，還需要有良好的溝通能力和團隊精神。他將繼續努力，為觀眾呈現更多優秀的作品。他的代表作包括多部知名影視劇，深受觀眾喜愛。

華僑經濟

上海羊毛衫今年特別加強向港推銷

既賒帳價又廉

款式新穎而且更為最大威力力量

專營本銷生意本地毛衫廠正積極挽救

【本報訊】上海羊毛衫今年特別加強向港推銷，多由上海羊毛衫廠直接運來，款式新穎，而且更為最大威力力量，專營本銷生意本地毛衫廠正積極挽救。

據悉：上海羊毛衫廠今年特別加強向港推銷，多由上海羊毛衫廠直接運來，款式新穎，而且更為最大威力力量，專營本銷生意本地毛衫廠正積極挽救。

數約達十五萬打

今年將減五萬打

港產紗市尚穩定

巴紗日紗仍不脫疲慢

【本報訊】港產紗市尚穩定，巴紗日紗仍不脫疲慢。

據悉：港產紗市尚穩定，巴紗日紗仍不脫疲慢。

仍未恢復正常

越南農牧產品輸入

少見更市港輪品產牧農越南

貨辦港來單新極商口入邦彼

頭回貨辦准即匯外產土季三傳

【本報訊】仍未恢復正常，越南農牧產品輸入，少見更市港輪品產牧農越南，貨辦港來單新極商口入邦彼，頭回貨辦准即匯外產土季三傳。

淡勢蔓延而加劇

粗砂貨家較急拋

日產幼砂宿倉貨乘時放出

【本報訊】淡勢蔓延而加劇，粗砂貨家較急拋，日產幼砂宿倉貨乘時放出。

美國個人收入

升勢不致阻滯

去週零售增六厘六

通脹率仍極強

【本報訊】美國個人收入，升勢不致阻滯，去週零售增六厘六，通脹率仍極強。

市參旗花

暢最參野

盆响桶五

【本報訊】市參旗花，暢最參野，盆响桶五。

多增有願貨來途各

低趨價售零菜蔬

平水理合向邁正

廉太難市後使昂費輸運

米市雖暢

價位稍落

包多千六成泰

半過佔米泰

冷凍飲品類生意

秋深後減逾一成

各種熱飲品漸見好銷

海蝦供量增逾五百担

東部貨亦有若干上市

加工商乘時吸入竹蝦花蝦

部份貨色折價降幅甚巨

市勢欠勁普呈不穩態

東京股票市仍帶怯色

共同證券買入遏止跌勢

指數降免降一二低線下

澳洲政府撥付巨款

從事羊毛研究工作

飾白金重創高位

每兩一〇四〇元

英白金片堅站一千元

港股市互有調整

局部股票報上升

九龍燈最大熱門

城市酒店因某種猜測而挫

全日開做總值三萬四千元

薄底區產椰西

升跳人驚價訂

二元美八要庄五六一

煉豆油相當活潑

生油油相尚疲慢

食椰油無甚振作價只報穩

尚有經濟

刊載第五

張第二頁

薄底區產椰西

升跳人驚價訂

二元美八要庄五六一

項目	價格
花旗參	每斤 120.00
野山參	每斤 150.00
五加皮	每斤 80.00
鹿茸	每斤 180.00
燕窩	每斤 200.00
魚翅	每斤 160.00
鮑魚	每斤 140.00
海參	每斤 120.00
魷魚	每斤 100.00
墨魚	每斤 90.00
蝦米	每斤 70.00
魷魚絲	每斤 60.00
海參絲	每斤 50.00
魚翅絲	每斤 40.00
鮑魚絲	每斤 30.00
海參絲	每斤 20.00
魚翅絲	每斤 10.00
鮑魚絲	每斤 5.00
海參絲	每斤 2.00
魚翅絲	每斤 1.00
鮑魚絲	每斤 0.50
海參絲	每斤 0.20
魚翅絲	每斤 0.10
鮑魚絲	每斤 0.05

華僑經濟

港製貨對南非付運告一段落

往後付運不弱

近半來彼邦訂明春貨可觀，給價穩好，反映明年對南非出口不致悲觀。南非物產在港銷收效，種類今年可銷卅一萬箱，比預期為多。

據悉：南非物產在港銷收效，種類今年可銷卅一萬箱，比預期為多。近半來彼邦訂明春貨可觀，給價穩好，反映明年對南非出口不致悲觀。南非物產在港銷收效，種類今年可銷卅一萬箱，比預期為多。

麵粉本銷後

奇靜 千八百數，批一到末週上貨台

企堅續價滿疏國尚底存，包百八

據悉：麵粉本銷後，奇靜 千八百數，批一到末週上貨台。企堅續價滿疏國尚底存，包百八。

K金淡勢暫挽住

息價平算收市二四九·八七五

美鈔呆定收盤五五·三七五

據悉：K金淡勢暫挽住，息價平算收市二四九·八七五。美鈔呆定收盤五五·三七五。

（本報訊）昨（廿）日金價，在港金市，金價平算收市二四九·八七五。美鈔呆定收盤五五·三七五。

大陸淡水魚市

升板價市 角四元二成批大

堅亦道市魚水鹹專

據悉：大陸淡水魚市，升板價市 角四元二成批大。堅亦道市魚水鹹專。

世界小麥生產

今年將創新高

可逾八七億蒲

據悉：世界小麥生產，今年將創新高。可逾八七億蒲。

日本秋菰失收

比春菰更嚴重

兩批成價價秀

據悉：日本秋菰失收，比春菰更嚴重。兩批成價價秀。

新產貨將續到

白菜乾市回順

據悉：新產貨將續到，白菜乾市回順。

市價迫順

供過於求 入倉候市者極少

據悉：市價迫順，供過於求。入倉候市者極少。

日本股票行情

股票名稱	價格
三井物產	125.00
三菱重工業	110.00
日本郵船	105.00
日本電信	95.00
日本電力	85.00
日本鋼管	75.00
日本水泥	65.00
日本礦業	55.00
日本化學	45.00
日本製鐵	35.00
日本造船	25.00

被巾毛黏薄

觀可益流銷

宜廉皆貨陸大義港

據悉：被巾毛黏薄，觀可益流銷。宜廉皆貨陸大義港。

你喜歡得到對你投資的幫助嗎？

例如得自某一個人，你可以時常向他取得每一種股票的現行實況。

又如，自某一個人，隨時在你的請求下，將會很樂意評論你所持有的股票……盡可能給予你對你持有股票的無偏見的判斷……指出有利的轉換的可能性……或者設計一整個投資計劃，以配合你的需要，你的資金，及你的環境。

按馬來亞新工業法

註冊工廠一〇七間

資本六億五千萬元

六十七種工業，產品三九八種，職工總數二萬名。

投資美國地產良機

美國通用開發公司擁有美金二億元以上資產，為世界最龐大之地產開發者。其在南佛羅里達州所開發之馬拉巴港及聖洛特港，發展極為迅速。每幅土地至少一萬平方呎，祇須先付首期美金貳佰元，以後每月祇付美金貳拾伍元。

美國銀行

請諸本行之特權當地專員為君解決一切銀行需要！

美國美林證券公司

MERRILL LYNCH, PIERCE, FENNER & SMITH, INT'L LTD.

樂仙

映仍場四今

羅俠漢盜

THE ADVENTURES OF ROBIN HOOD

皇聲后皇

映獻重隆天明

THE SECRET 7

虎將

THE SECRET 7

殘酷！雄偉！

野馬衝敵消耗戰！

輪船停泊處

(船名)	(公司)
APSELEY HALL	新華輪船公司
CHITRAL	新華輪船公司
DON ANTONIO	新華輪船公司
FERNSIDE	新華輪船公司
KWILIN	新華輪船公司
MUNCHEN	新華輪船公司
PRES CLEVELAND	新華輪船公司
SABANG	新華輪船公司
STAR BETELGEUSE	新華輪船公司
SIBEROT	新華輪船公司
TAI LUNG SHAN	新華輪船公司
THOMAS MSK	新華輪船公司
TORNADOR	新華輪船公司
VENTURA	新華輪船公司

華盛頓巨輪

由美洲開來四日泊九倉橋

六日開小呂宋西貢轉暹羅

德威亞輪

一日收貨

廿日收貨

廿日開早

卅日開早

卅日開早

輪船停泊處

(船名)	(公司)
APSELEY HALL	新華輪船公司
CHITRAL	新華輪船公司
DON ANTONIO	新華輪船公司
FERNSIDE	新華輪船公司
KWILIN	新華輪船公司
MUNCHEN	新華輪船公司
PRES CLEVELAND	新華輪船公司
SABANG	新華輪船公司
STAR BETELGEUSE	新華輪船公司
SIBEROT	新華輪船公司
TAI LUNG SHAN	新華輪船公司
THOMAS MSK	新華輪船公司
TORNADOR	新華輪船公司
VENTURA	新華輪船公司

入口輪船預告

(船名)	(公司)	(日期)
CALIFORNIA MAIL	新華輪船公司	廿九日
STR. CHATHAM	新華輪船公司	廿九日
KOREA BEAR	新華輪船公司	廿九日
TENOS	新華輪船公司	廿九日
BRENDIA	新華輪船公司	廿九日
KAJAH	新華輪船公司	廿九日
BENGAL MAIL	新華輪船公司	廿九日
TIDRA	新華輪船公司	廿九日
TALABOT	新華輪船公司	廿九日
CARL FRITZEN	新華輪船公司	廿九日
MELBOURN MARU	新華輪船公司	廿九日
NEDER RIJN	新華輪船公司	廿九日
TELEMAN	新華輪船公司	廿九日
REIFENSTEIN	新華輪船公司	廿九日
KUALA LUMPUR	新華輪船公司	廿九日
BURMA	新華輪船公司	廿九日
SEIYO MARU	新華輪船公司	廿九日
AKNUN MAERSK	新華輪船公司	廿九日
HOUTMAN	新華輪船公司	廿九日
HINSANG	新華輪船公司	廿九日
CHEJU	新華輪船公司	廿九日
HAWAII	新華輪船公司	廿九日
CHENG TU	新華輪船公司	廿九日
SIMOA	新華輪船公司	廿九日
PING AN	新華輪船公司	廿九日
HULDA	新華輪船公司	廿九日
KYOYU MARU	新華輪船公司	廿九日
KYOZAN MARU	新華輪船公司	廿九日
FUNING	新華輪船公司	廿九日
ATTIGOS	新華輪船公司	廿九日
TIPONDOK	新華輪船公司	廿九日
BENROCH	新華輪船公司	廿九日
HOHNENFELS	新華輪船公司	廿九日
OCHENFELS	新華輪船公司	廿九日
LIKA	新華輪船公司	廿九日
NEGO STAR	新華輪船公司	廿九日
ROSEVILLE	新華輪船公司	廿九日
TEVERIA	新華輪船公司	廿九日
TA CHENG	新華輪船公司	廿九日
KOTOKU MARU	新華輪船公司	廿九日
PRES CLEVELAND	新華輪船公司	廿九日
LOYD BAKKE	新華輪船公司	廿九日
P. PRES QUEZON	新華輪船公司	廿九日
STR. VAN DIEMEN	新華輪船公司	廿九日
HAI MENG	新華輪船公司	廿九日
MARIT MAERSK	新華輪船公司	廿九日
RUTHI	新華輪船公司	廿九日
TOKAI MARU	新華輪船公司	廿九日
CAPE TOWN MARU	新華輪船公司	廿九日
PIONEER MINX	新華輪船公司	廿九日
WASHINGTON	新華輪船公司	廿九日
TAI POO HONG	新華輪船公司	廿九日
TAI WAH SHAN	新華輪船公司	廿九日
VAN NOORT	新華輪船公司	廿九日
BUMBABA	新華輪船公司	廿九日
MAURICEN	新華輪船公司	廿九日

出口輪船預告

(船名)	(公司)	(日期)
APSELEY HALL	新華輪船公司	廿九日
TORNADOR	新華輪船公司	廿九日
FERNSIDE	新華輪船公司	廿九日
MUNCHEN	新華輪船公司	廿九日
MELBOURN MARU	新華輪船公司	廿九日
KOREAN BEAR	新華輪船公司	廿九日
DON ANTONIO	新華輪船公司	廿九日
TAI FOOK SHAN	新華輪船公司	廿九日
KAJAH	新華輪船公司	廿九日
SABANG	新華輪船公司	廿九日
TALABOT	新華輪船公司	廿九日
TELEMAN	新華輪船公司	廿九日
TAI POO LOY	新華輪船公司	廿九日
SABANG	新華輪船公司	廿九日
DENBIGHSHIRE	新華輪船公司	廿九日
NEDER RIJN	新華輪船公司	廿九日
STAR BETELGEUSE	新華輪船公司	廿九日
CARL FRITZEN	新華輪船公司	廿九日
STR. CHATHAM	新華輪船公司	廿九日
CHITRAL	新華輪船公司	廿九日
BENGAL MAIL	新華輪船公司	廿九日
SUNNYVILLE	新華輪船公司	廿九日
REIFENSTEIN	新華輪船公司	廿九日
SEIYO MARU	新華輪船公司	廿九日
TIDRA	新華輪船公司	廿九日
GINYO MARU	新華輪船公司	廿九日
CHENG TU	新華輪船公司	廿九日
TENOS	新華輪船公司	廿九日
SIBEROT	新華輪船公司	廿九日
ROSEVILLE	新華輪船公司	廿九日
PRES CLEVELAND	新華輪船公司	廿九日
SIMOA	新華輪船公司	廿九日
HULDA	新華輪船公司	廿九日
KYOZAN MARU	新華輪船公司	廿九日
TIPONDOK	新華輪船公司	廿九日
MARIT MAERSK	新華輪船公司	廿九日
TAI LUNG SHAN	新華輪船公司	廿九日
TEVERIA	新華輪船公司	廿九日
KWILIN	新華輪船公司	廿九日
CHEJU	新華輪船公司	廿九日
HINSANG	新華輪船公司	廿九日
OCHENFELS	新華輪船公司	廿九日
LIKA	新華輪船公司	廿九日
P. PRES QUEZON	新華輪船公司	廿九日
RUTHI	新華輪船公司	廿九日
TOKAI MARU	新華輪船公司	廿九日
LOYD BAKKE	新華輪船公司	廿九日
PIONEER MINX	新華輪船公司	廿九日
CAPE TOWN MARU	新華輪船公司	廿九日
TAI POO HONG	新華輪船公司	廿九日
SZCHUEN	新華輪船公司	廿九日
TAI WAH SHAN	新華輪船公司	廿九日
STR. VAN DIEMEN	新華輪船公司	廿九日
ARIZONA	新華輪船公司	廿九日

渣華郵船公司

歷山大廈 電話：二二五七一

快捷郵船 直航澳洲

"TILUWAH"

十月十六日開行 十九日開行

直往 墨爾本 (十八天)

雪梨 (十三天) 布利士杉

下期船：

芝萬宜 十一月十九日開行

芝利華 十一月十九日開行

貴客搭船附貨請到

渣華郵船公司干諾道中八十二號

華人經理處電話四四三〇七一

輪船停泊處

(船名)	(公司)
APSELEY HALL	新華輪船公司
CHITRAL	新華輪船公司
DON ANTONIO	新華輪船公司
FERNSIDE	新華輪船公司
KWILIN	新華輪船公司
MUNCHEN	新華輪船公司
PRES CLEVELAND	新華輪船公司
SABANG	新華輪船公司
STAR BETELGEUSE	新華輪船公司
SIBEROT	新華輪船公司
TAI LUNG SHAN	新華輪船公司
THOMAS MSK	新華輪船公司
TORNADOR	新華輪船公司
VENTURA	新華輪船公司

輪船停泊處

(船名)	(公司)
APSELEY HALL	新華輪船公司
CHITRAL	新華輪船公司
DON ANTONIO	新華輪船公司
FERNSIDE	新華輪船公司
KWILIN	新華輪船公司
MUNCHEN	新華輪船公司
PRES CLEVELAND	新華輪船公司
SABANG	新華輪船公司
STAR BETELGEUSE	新華輪船公司
SIBEROT	新華輪船公司
TAI LUNG SHAN	新華輪船公司
THOMAS MSK	新華輪船公司
TORNADOR	新華輪船公司
VENTURA	新華輪船公司

輪船停泊處

(船名)	(公司)
APSELEY HALL	新華輪船公司
CHITRAL	新華輪船公司
DON ANTONIO	新華輪船公司
FERNSIDE	新華輪船公司
KWILIN	新華輪船公司
MUNCHEN	新華輪船公司
PRES CLEVELAND	新華輪船公司
SABANG	新華輪船公司
STAR BETELGEUSE	新華輪船公司
SIBEROT	新華輪船公司
TAI LUNG SHAN	新華輪船公司
THOMAS MSK	新華輪船公司
TORNADOR	新華輪船公司
VENTURA	新華輪船公司

輪船停泊處

(船名)	(公司)
APSELEY HALL	新華輪船公司
CHITRAL	新華輪船公司
DON ANTONIO	新華輪船公司
FERNSIDE	新華輪船公司
KWILIN	新華輪船公司
MUNCHEN	新華輪船公司
PRES CLEVELAND	新華輪船公司
SABANG	新華輪船公司
STAR BETELGEUSE	新華輪船公司
SIBEROT	新華輪船公司
TAI LUNG SHAN	新華輪船公司
THOMAS MSK	新華輪船公司
TORNADOR	新華輪船公司
VENTURA	新華輪船公司

渣華郵船公司

歷山大廈 電話：二二五七一

快捷郵船 直航澳洲

"TILUWAH"

十月十六日開行 十九日開行

直往 墨爾本 (十八天)

雪梨 (十三天) 布利士杉

下期船：

芝萬宜 十一月十九日開行

芝利華 十一月十九日開行

貴客搭船附貨請到

渣華郵船公司干諾道中八十二號

華人經理處電話四四三〇七一

輪船停泊處

(船名)	(公司)
APSELEY HALL	新華輪船公司
CHITRAL	新華輪船公司
DON ANTONIO	新華輪船公司
FERNSIDE	新華輪船公司
KWILIN	新華輪船公司
MUNCHEN	新華輪船公司
PRES CLEVELAND	新華輪船公司
SABANG	新華輪船公司
STAR BETELGEUSE	新華輪船公司
SIBEROT	新華輪船公司
TAI LUNG SHAN	新華輪船公司
THOMAS MSK	新華輪船公司
TORNADOR	新華輪船公司
VENTURA	新華輪船公司

輪船停泊處

(船名)	(公司)
APSELEY HALL	新華輪船公司
CHITRAL	新華輪船公司
DON ANTONIO	新華輪船公司
FERNSIDE	新華輪船公司
KWILIN	新華輪船公司
MUNCHEN	新華輪船公司
PRES CLEVELAND	新華輪船公司
SABANG	新華輪船公司
STAR BETELGEUSE	新華輪船公司
SIBEROT	新華輪船公司
TAI LUNG SHAN	新華輪船公司
THOMAS MSK	新華輪船公司
TORNADOR	新華輪船公司
VENTURA	新華輪船公司

輪船停泊處

(船名)	(公司)
APSELEY HALL	新華輪船公司
CHITRAL	新華輪船公司
DON ANTONIO	新華輪船公司
FERNSIDE	新華輪船公司
KWILIN	新華輪船公司
MUNCHEN	新華輪船公司
PRES CLEVELAND	新華輪船公司
SABANG	新華輪船公司
STAR BETELGEUSE	新華輪船公司
SIBEROT	新華輪船公司
TAI LUNG SHAN	新華輪船公司
THOMAS MSK	新華輪船公司
TORNADOR	新華輪船公司
VENTURA	新華輪船公司

輪船停泊處

(船名)	(公司)
APSELEY HALL	新華輪船公司
CHITRAL	新華輪船公司
DON ANTONIO	新華輪船公司
FERNSIDE	新華輪船公司
KWILIN	新華輪船公司
MUNCHEN	新華輪船公司
PRES CLEVELAND	新華輪船公司
SABANG	新華輪船公司
STAR BETELGEUSE	新華輪船公司
SIBEROT	新華輪船公司
TAI LUNG SHAN	新華輪船公司
THOMAS MSK	新華輪船公司
TORNADOR	新華輪船公司
VENTURA	新華輪船公司

德星輪

入例場清爐水

請注意復航日期

大業有限公司啓

佛山輪

由港往澳

由澳往港

裕安輪船有限公司啓

濟州快輪

九月三十日抵港

十月三日開行

直往釜山、日本

電話：二二五七一

太古輪船公司

往香港、上海、日本

往香港、上海、日本

往香港、上海、日本

德利輪船公司

往香港、上海、日本

往香港、上海、日本

往香港、上海、日本

嘉利亞輪船

十月五日開行

十月十日開行

十月十五日開行

順母號

十月五日開行

十月十日開行

十月十五日開行

怡和有限公司

往香港、上海、日本

往香港、上海、日本

往香港、上海、日本

羅哈士輪船

十月五日開行

十月十日開行

十月十五日開行

大輪滿

十月五日開行

十月十日開行

十月十五日開行

大寶輪

十月五日開行

十月十日開行

十月十五日開行

大寶輪

十月五日開行

十月十日開行

十月十五日開行

大寶輪

十月五日開行

十月十日開行

十月十五日開行

大寶輪

十月五日開行

十月十日開行

十月十五日開行

大寶輪

十月五日開行

十月十日開行

十月十五日開行

美國製片家 小森美高雲今抵港

介紹新作青年情侶

美國製片家小森美高雲，將於今日(廿九日)下午二時，乘飛機由美國飛抵香港。小森美高雲，現年三十四歲，曾獲奧斯卡獎，其代表作有「青年情侶」等。小森美高雲此次來港，是為其最新作品「青年情侶」進行宣傳。該片由小森美高雲親自監製，並擔任主演。該片描述了一對青年男女在異國他鄉相遇、相知、相愛的故事。影片風格清新自然，情感真摯，深受觀眾喜愛。小森美高雲在抵達香港後，將與傳媒見面，並舉行宣傳活動。

杜娟新戲兩部齊開

既演女俠復扮紅娘

杜娟最近接拍了兩部新戲，一部是「女俠復扮紅娘」，另一部是「紅娘」。杜娟在「女俠復扮紅娘」中，飾演一位女俠，身手矯健，英姿颯爽。而在「紅娘」中，她則飾演紅娘一角，展現其甜美可人的形象。杜娟表示，這兩部戲的風格迥異，她將在兩部戲中展現不同的演技。兩部戲將於近日內陸續上映，觀眾可以期待杜娟的精彩演出。

白玉堂趙雷喜相逢

自去東京趙雷要送行

白玉堂與趙雷兩位名伶，將於近日內在香港再次相逢。白玉堂最近接拍了新戲，而趙雷則在東京演出。趙雷將於近日內返回香港，並與白玉堂合作演出。兩位名伶的合作，一直深受觀眾喜愛。此次相逢，將為觀眾帶來精彩的演出。兩人的合作，將是他們藝術生涯中的又一次輝煌。

兩個劇團 先後演出

越劇與話劇

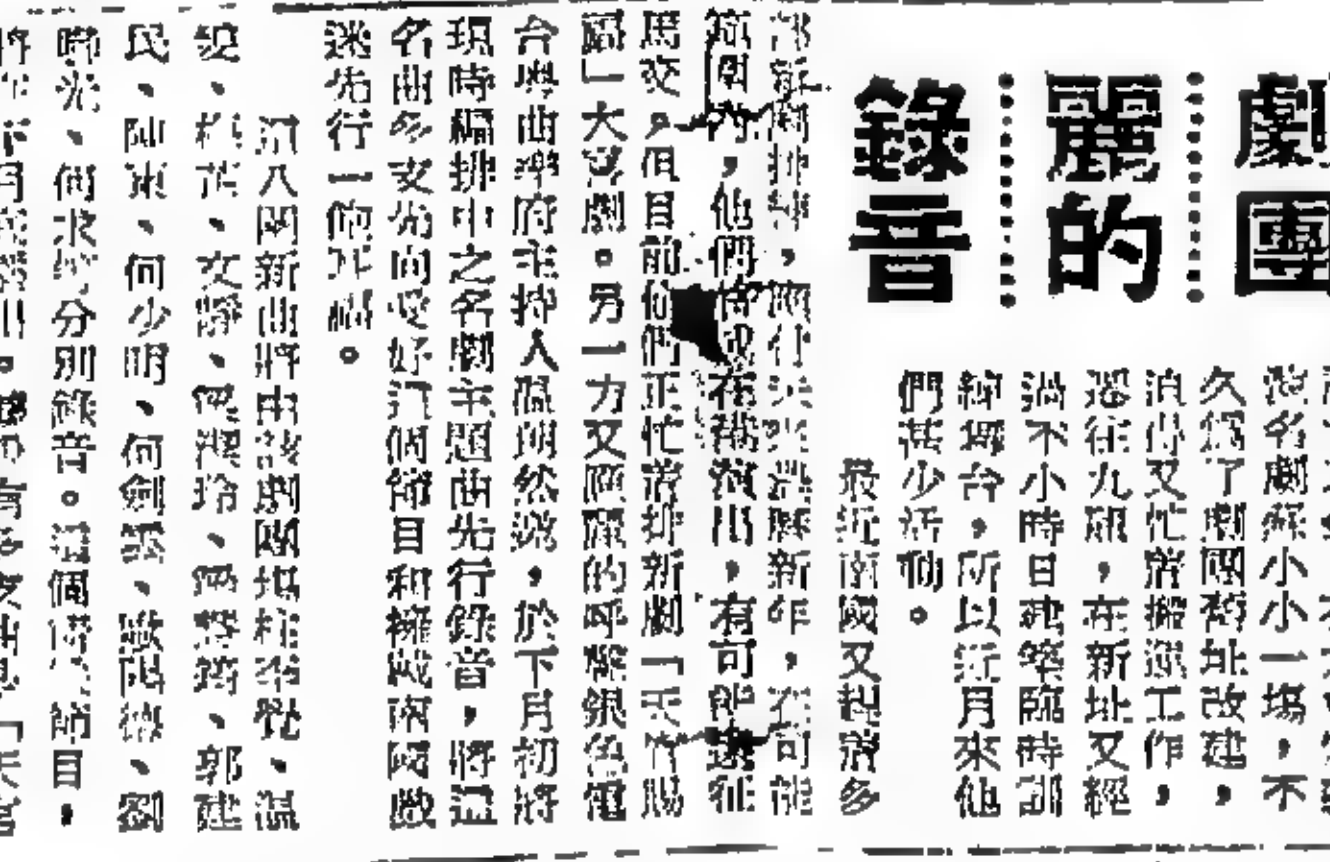
最近在香港演出的兩個劇團，分別是越劇團和話劇團。越劇團最近接拍了新戲，而話劇團則在東京演出。兩個劇團的演出，都受到了觀眾的熱烈歡迎。越劇團的演出，展現了越劇的獨特魅力。而話劇團的演出，則展現了話劇的藝術魅力。兩個劇團的演出，為香港的觀眾帶來了精彩的藝術享受。



國聯公司所製之「青年情侶」及「紅娘」兩部戲之主要演員合影。



杜娟在「女俠復扮紅娘」中的精彩演出。



白玉堂與趙雷在舞台上的精彩對白。



越劇團在舞台上的精彩演出。

蘇三與王金龍

蘇三與王金龍，是中國電影史上的一段佳話。蘇三是一位美麗的女子，而王金龍則是一位英俊的男子。他們的愛情故事，被拍成了電影，深受觀眾喜愛。蘇三與王金龍的愛情，是中國電影史上的一段佳話。他們的愛情故事，被拍成了電影，深受觀眾喜愛。

大俠懲奸記

大俠懲奸記，是一部精彩的武俠電影。影片描述了一位大俠懲罰奸人的故事。影片情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈。大俠懲奸記，是中國電影史上的一部佳作。影片深受觀眾喜愛，成為了一部經典之作。

鐵砂掌大師對柔道大師

鐵砂掌大師對柔道大師，是一部精彩的武俠電影。影片描述了一位鐵砂掌大師與一位柔道大師的對決。影片情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈。鐵砂掌大師對柔道大師，是中國電影史上的一部佳作。影片深受觀眾喜愛，成為了一部經典之作。

永結同心

永結同心，是一部精彩的愛情電影。影片描述了一對男女的愛情故事。影片情節感人至深，情感真摯。永結同心，是中國電影史上的一部佳作。影片深受觀眾喜愛，成為了一部經典之作。

潛艇敵後襲擊戰

潛艇敵後襲擊戰，是一部精彩的戰爭電影。影片描述了一艘潛艇在敵後進行襲擊戰的故事。影片情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈。潛艇敵後襲擊戰，是中國電影史上的一部佳作。影片深受觀眾喜愛，成為了一部經典之作。

兒女英雄傳

兒女英雄傳，是一部精彩的武俠電影。影片描述了一對男女的愛情故事。影片情節感人至深，情感真摯。兒女英雄傳，是中國電影史上的一部佳作。影片深受觀眾喜愛，成為了一部經典之作。

羅拔先生

羅拔先生，是一部精彩的愛情電影。影片描述了一對男女的愛情故事。影片情節感人至深，情感真摯。羅拔先生，是中國電影史上的一部佳作。影片深受觀眾喜愛，成為了一部經典之作。

女人強盜有新風格

女人強盜有新風格，是一部精彩的動作電影。影片描述了一位女強盜的故事。影片情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈。女人強盜有新風格，是中國電影史上的一部佳作。影片深受觀眾喜愛，成為了一部經典之作。

風虎雲龍

風虎雲龍，是一部精彩的武俠電影。影片描述了一位武俠的故事。影片情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈。風虎雲龍，是中國電影史上的一部佳作。影片深受觀眾喜愛，成為了一部經典之作。

張文強飾演風騷姨太太

張文強飾演風騷姨太太，是一部精彩的電影。影片描述了一位風騷姨太太的故事。影片情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈。張文強飾演風騷姨太太，是中國電影史上的一部佳作。影片深受觀眾喜愛，成為了一部經典之作。

陳方偷閒返台省親

陳方偷閒返台省親，是一部精彩的電影。影片描述了一位陳方偷閒返台省親的故事。影片情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈。陳方偷閒返台省親，是中國電影史上的一部佳作。影片深受觀眾喜愛，成為了一部經典之作。

女人強盜有新風格

女人強盜有新風格，是一部精彩的動作電影。影片描述了一位女強盜的故事。影片情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈。女人強盜有新風格，是中國電影史上的一部佳作。影片深受觀眾喜愛，成為了一部經典之作。

香港天主教教區

香港天主教教區，是一個重要的宗教機構。該教區在香港擁有廣泛的影響力。香港天主教教區，是一個重要的宗教機構。該教區在香港擁有廣泛的影響力。

萬德社下週一舉行

萬德社下週一舉行，是一個重要的活動。該活動將在香港舉行。萬德社下週一舉行，是一個重要的活動。該活動將在香港舉行。

江樓迎月

江樓迎月，是一個重要的活動。該活動將在香港舉行。江樓迎月，是一個重要的活動。該活動將在香港舉行。

赤柱行

赤柱行，是一個重要的活動。該活動將在香港舉行。赤柱行，是一個重要的活動。該活動將在香港舉行。

華僑文化

華僑文化，是一個重要的文化現象。該文化在香港擁有廣泛的影響力。華僑文化，是一個重要的文化現象。該文化在香港擁有廣泛的影響力。

風虎雲龍

風虎雲龍，是一部精彩的武俠電影。影片描述了一位武俠的故事。影片情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈。風虎雲龍，是中國電影史上的一部佳作。影片深受觀眾喜愛，成為了一部經典之作。

張文強飾演風騷姨太太

張文強飾演風騷姨太太，是一部精彩的電影。影片描述了一位風騷姨太太的故事。影片情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈。張文強飾演風騷姨太太，是中國電影史上的一部佳作。影片深受觀眾喜愛，成為了一部經典之作。

陳方偷閒返台省親

陳方偷閒返台省親，是一部精彩的電影。影片描述了一位陳方偷閒返台省親的故事。影片情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈。陳方偷閒返台省親，是中國電影史上的一部佳作。影片深受觀眾喜愛，成為了一部經典之作。

香港天主教教區

香港天主教教區，是一個重要的宗教機構。該教區在香港擁有廣泛的影響力。香港天主教教區，是一個重要的宗教機構。該教區在香港擁有廣泛的影響力。

萬德社下週一舉行

萬德社下週一舉行，是一個重要的活動。該活動將在香港舉行。萬德社下週一舉行，是一個重要的活動。該活動將在香港舉行。

江樓迎月

江樓迎月，是一個重要的活動。該活動將在香港舉行。江樓迎月，是一個重要的活動。該活動將在香港舉行。

赤柱行

赤柱行，是一個重要的活動。該活動將在香港舉行。赤柱行，是一個重要的活動。該活動將在香港舉行。

華僑文化

華僑文化，是一個重要的文化現象。該文化在香港擁有廣泛的影響力。華僑文化，是一個重要的文化現象。該文化在香港擁有廣泛的影響力。

風虎雲龍

風虎雲龍，是一部精彩的武俠電影。影片描述了一位武俠的故事。影片情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈。風虎雲龍，是中國電影史上的一部佳作。影片深受觀眾喜愛，成為了一部經典之作。

張文強飾演風騷姨太太

張文強飾演風騷姨太太，是一部精彩的電影。影片描述了一位風騷姨太太的故事。影片情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈。張文強飾演風騷姨太太，是中國電影史上的一部佳作。影片深受觀眾喜愛，成為了一部經典之作。

陳方偷閒返台省親

陳方偷閒返台省親，是一部精彩的電影。影片描述了一位陳方偷閒返台省親的故事。影片情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈。陳方偷閒返台省親，是中國電影史上的一部佳作。影片深受觀眾喜愛，成為了一部經典之作。

斯 鹿

★

樂 快

★

門 樂 百

★

市 東

九點半

七點半

五點半

兩點半

放映時間

文字上幕

爭巨片

海空戰

華納公司

滿日連

映仍天二十第

潛艇襲東京

WINNER DESTINATION TOKYO

長海艦日
眠底隊本

亞島戰死生區陷淪

主演：加里·格蘭特、英格麗·褒曼

導演：亨利·華納

巨狂突滑不比哥
片笑梯朽亞倫

傑主哀
作朽勞

獻學文中上片

海山鋼 如美 動作 全部

遇六神
記奇經

The Funny Side of Life

帶東利格
斯尼怡力

耐上曼紐

七心感萬劇公
片影發人鈞力司時

片激漲怖頂梅美
！巨刺緊恐絕高

合演：李察、琳、嘉麗、里絲、珠莉夏

！映獻場四天今

THE HAUNTING

猛鬼屋

！與本伯而完如
實陰無晚本果
任不，上片看

胆你考作戲准羅
力的驗！大新傑導士拔

情見天南休期今
！女雄北風四十二

巨秘切激打宮公東
片幸腹烈門蘭司寶

石破天驚

！映選別特日即

忠臣藏

！俠心胆有！榮花
殺的準劍，的共開

從讓卓和津大關
作，期和千關

加加利格蘭

尊加菲路

主演合聯

大王 滑稽

受虐怕大
歡迎待女夫
迎狂人！

色毒返抱
煩蛇嬌不平
！嚇！避

！有濕有笑
笑中淚中

！與本伯而完如
實陰無晚本果
任不，上片看

胆你考作戲准羅
力的驗！大新傑導士拔

情見天南休期今
！女雄北風四十二

！映選別特日即

！映選別特日即

王大老話神

黃梅調祖師



七彩特刊
每冊二萬

咸老
宜幼

統請
閣府

高陞 國泰 普慶 珠江

一天 暫停 電影 演出 社團 今日 普慶



牛郎织女

片巨調梅黃彩七新最 · 人驚技特 · 類新腔唱

主領
演飾

毅宗黃

舫少王 英鳳嚴

範岑

導演

重飛 霄越 九	牛踏 角上 金	里彩 遙虹 十	天喜 橋鵲 搭
---------------	---------------	---------------	---------------

觀情
衆不
禁院
滿院
呱呱
叫好

工人世界

港府機構工會 四間在申 聯合會 請中

【本報訊】由四間工會聯合會（即：香港總工會、香港船塢工會、香港海員工會、香港碼頭工會）組成的「四間工會聯合會」，現正積極籌備中，並已向港府提出申請，請求正式立案。該會之成立，旨在加強四間工會之聯繫，共同維護會員之權益，並促進勞資合作。據悉，該會之組織架構及運作方式，均將以會員之利益為依歸。目前，該會之籌備工作正進行得如火如荼，預計不久即可正式成立。

編織衫工友 工作已入旺月 收入多少視乎技術優劣而定

【本報訊】編織衫工友之工作，現已進入旺季。由於天氣轉涼，市民紛紛購買毛織衫，使得編織衫工友之工作量大增。據悉，編織衫工友之收入，視乎其技術之優劣而定。技術精良者，收入可達每月數千元；而技術一般者，收入則在數百元左右。此外，編織衫工友之工作環境，通常較為悶熱，且工作時間較長，故其工作之辛苦程度，亦不容忽視。

出為入量友工 障保獲可活生 考參供足例實舉列

【本報訊】政府現正考慮為失業工友提供生活保障，以幫助其渡過難關。政府表示，將根據工友之實際情況，提供相應之生活津貼。此舉旨在減輕失業工友之生活壓力，並鼓勵其積極尋求就業機會。政府將列出若干實例，供社會參考。例如，對於失業時間較長之工友，政府將提供較高之津貼；而對於失業時間較短之工友，則提供較低之津貼。此舉將有助於穩定社會秩序，並促進經濟之發展。

華僑日報增設 旺角辦事處啟事

本報為擴大服務範圍，特在旺角增設辦事處。辦事處地址：旺角彌敦道九百九十七號（即：旺角地鐵站對面）。辦事處之增設，將為旺角地區之讀者提供更為便捷之服務。歡迎各界人士垂詢。電話：九百九十七號。

華僑日報 工人世界小廣告

本報為服務讀者，特設「工人世界小廣告」專欄。歡迎各界人士刊登各類廣告，包括：房屋出租、求職啟事、尋人啟事等。收費低廉，效果顯著。詳情請洽本報廣告部。

費用廉 收效大

本報廣告部，承接各類廣告業務。收費低廉，收效顯著。歡迎各界人士垂詢。地址：本報廣告部。

升中補習

本校專辦升中補習班，由名師授課，成績優異。歡迎報名。地址：本報廣告部。

英數補習

本校專辦英數補習班，由名師授課，成績優異。歡迎報名。地址：本報廣告部。

台灣大學

本校為台灣大學附屬機構，提供各類教育服務。歡迎垂詢。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

補習班

本校提供各類補習班，包括：數學、英語、國文等。歡迎報名。地址：本報廣告部。

10

利主華
近馳名
錢平

實地觀
濟實惠
耐用
各百貨商店有售
生織造廠
有水渠道46號
北門外八〇和六四號
舊報
舊報

亞細亞
樂
九月號
出版了
圖文並
茂，多
套多本

<p>益</p> <p>430036 430248</p> <p>代理 新式鋼</p> <p>舊租 鋼</p>	<p>貨倉</p> <p>倉庫 新式鋼</p> <p>代理 鋼</p>	<p>淺說</p> <p>每本港幣三元</p>	<p>攝影</p>
--	--	--------------------------------	------------------

有限公司
 電話 430122 430123
 總公司 廣州
 分公司 香港
 代理 各種
 貨物 批發
 零售 均宜
 地址 廣州
 大新街
 電話 430122

刊在 第七張
第三頁

香港婦女補習學校
 國英會算
 文語文話術

英皇道26金巴利道
 吉利新邨一百餘戶
 若租屋可調下三層
 七四七八七到午
 四樓
 貨倉經

洪冠洲
 祖從速
 紙價餘數看欲
 田氏塑膠廠
 有限公司
 九龍彌敦道九十二號
 昌興大房九〇二室
 電話：六六三三九六
 六六三三九八
 六六三三九八
 何錦源中一號式



 電話 九三三
 八二二 四八二



總代理
 中興利路四二
 電話二五八七

珠寶
 鐵
 石
 行

英國威士打威特特約製

可分期付款

華達洋行有限公司

總發行所：上海南京路
電話：二二五五
分發行所：上海南京路
電話：二二五五
分發行所：上海南京路
電話：二二五五

華達洋行有限公司

總發行所：上海南京路
電話：二二五五
分發行所：上海南京路
電話：二二五五
分發行所：上海南京路
電話：二二五五

刊在 第七張
第三頁

華僑日報

分類廣告 (每行) 大字四個
三天八元 一天四元
本報中區辦事處設在
九龍代理佐敦道碼頭
電話：二二二二

本報中區辦事處設在
九龍代理佐敦道碼頭
電話：二二二二

本報中區辦事處設在
九龍代理佐敦道碼頭
電話：二二二二

本報中區辦事處設在
九龍代理佐敦道碼頭
電話：二二二二

本報中區辦事處設在
九龍代理佐敦道碼頭
電話：二二二二

本報中區辦事處設在
九龍代理佐敦道碼頭
電話：二二二二

本報中區辦事處設在
九龍代理佐敦道碼頭
電話：二二二二

本報中區辦事處設在
九龍代理佐敦道碼頭
電話：二二二二

本報中區辦事處設在
九龍代理佐敦道碼頭
電話：二二二二

本報中區辦事處設在
九龍代理佐敦道碼頭
電話：二二二二

本報中區辦事處設在
九龍代理佐敦道碼頭
電話：二二二二

本報中區辦事處設在
九龍代理佐敦道碼頭
電話：二二二二

本報中區辦事處設在
九龍代理佐敦道碼頭
電話：二二二二

廈大宮海
入宜景灣
雅潔調情
旺市中央
起元餘萬六
位期

樓星文
基上建起
款付年七
折九售預
(內淨吸房)
元餘十六
尚高以地
政寬乃庭

閣龍蟠
正位位好
新設計、新
厚待優、平
元餘十五

樓大街地屈
樓大西道后皇
樓大西道輔德
樓大立路環西
住即買即、甘快全
起餘萬二、九港通平

道敦彌
樓大立路
住即買即、戶別門分
酒寬位輔下地
半吸七十高底樓
有少幾新下時

信立
司公限有業置
廈大行銀生恒
廈大行銀生恒
廈大行銀生恒
廈大行銀生恒

新華大樓
五年付款
建築完成
請駕臨
大道中35號
商業大廈上座
新僑企業公司
電話：三三三三

永豐樓
分期付款
分層出售
地址：二二二二
電話：二二二二

星鴻
公司有限有造
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大福鴻
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大華美
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大海環
地址：二二二二
電話：二二二二

成利
司公限有業置
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大基龍
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大華高
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大華裕
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大華德
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大華光
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大園錦
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大華光
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大華高
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大華裕
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大華德
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大華光
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大德同
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大長安
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大公園
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大華光
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大華高
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大華裕
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大信恒
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大源發
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大章記
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大雲翠
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大雲翠
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大雲翠
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大雲翠
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大雲翠
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大雲翠
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大雲翠
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大雲翠
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大雲翠
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大雲翠
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大雲翠
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大雲翠
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大雲翠
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大雲翠
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大雲翠
地址：二二二二
電話：二二二二

廈大雲翠
地址：二二二二
電話：二二二二

